

1912-01-08

SENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Den "vanskelige Situation", som Louise/Lugge Brønsted var i og som krævede moderens hjælp, skyldtes tilsyneladende at datteren Alhed/Lomme på 8 år var syg. Louise Brønsted havde fået barn nr. fire, Else, 7. oktober 1911. Som nævnt i brevet havde Louise i januar 1912 ingen pige i huset.

Den omtalte rejse skulle have fundet sted i maj 1912, men den måtte udsættes til september, da Laura Warberg havde årebetændelse i benet.

En ørken mellem Vanløse og Birkerød: Thora/Tutte Branner boede i Vanløse; Louise Brønsted i Birkerød.

Sender's location:

Malmø

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Frits Branner

Thora Branner

Alhed Marie Brønsted

Johannes Nicolaus Brønsted

Louise Brønsted

Adam Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Bodild Holstein

Alhed Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Christine Mackie

Anna - , pige i huset hos Astrid

Marie Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB3866

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Gave til Østfyns Museer fra en
efterkommer af Astrid Warberg

TRANSCRIPTION

Malmø 8 Jan 1912.

Kæreste Mor! Tak for Dit Brev! Hvor er det storartet for Lugge, at du klarer den vanskelige Situation for hende - men hvor er det opofrende af Dig - så ideelt Du havde det på Glorup. Og tænk, at Du får Titte med - men vil Du så tillige have mig med - hvis jeg aldrig ["aldrig" overstreget] altså kan skaffe de fornødne Kontanter - 200 Kr?

Det vilde jo være festligt at rejse tre i Følge - jeg har rasende Lyst til det, så det gir sig vel nok med Pengene! Når Alfred gav mig 100 i fjor, gir han det vel igen i År, og jeg har 70 i min Bog; når man har et sådant Lyspunkt at se hen til, kan man jo langt lettere bære de øvrige Dages Byrder.

I Lørdags fik jeg Bev fra Tutte, som bad mig komme over til Pølsegilde samme Aften. Jeg rejste Kl. 1.15 Traf tilfældig Johanne på Gaden og vi fik snakket en Del sammen; det viste sig, at hun havde arrangeret Familiesammenkomsten herovre den Søndag, da jeg var borte, og hun kunde slet ikke indse, "at der var nogen Grund til at vise mig Hensyn - da jeg jo aldrig viste Alfred noget Hensyn." (!) Jeg inviterede jo altid min Familie, når Alf. var borte, skønt han dog gerne vilde være sammen med både dem fra Birkerød og Las og Be - hvad synes Du!

Jeg oplyste da, at de nævnte Familier aldrig var bedt, når han var borte - og at han udtrykkelig for de øvriges Vedkommende havde anmodet mig om at invitere dem, når han var borte. "Nå - det vidste hun ikke."

Der er jo ikke mere at sige til denne Sag - det hele Forhold er håbløst og uforbederligt.

Vil de ikke have noget med mig at gøre, så kan de godt slippe.

Gildet hos Tutte var meget vellykket - men jeg kendte ingen af Gæsterne, der alle var lokale Notabiliteter (det ved jeg for Resten ikke hvad betyder) Jeg frøs meget - men diskret. Næste Formiddag kunde jeg ikke dy mig for at ringe til Bodild, mens Tutte redte Senge ovenpå - hun bad mig til Frokost Kl 1. Jeg gik så derfra ved 12 Tiden, fulgt af Tutte med lille Frits i Vognen; men det var isnende koldt (Søndag) så de vendte snart om.

Hos Bodild var der varmt og henrivende - jeg tilbragte et Par gennemhyggelige Timer hos dem, og de fortalte om det altsammen. Hos dem er jeg altid nærmere Birkerød og Jer alle synes jeg. Der er en Ørken mellem Vanløse og Birkerød.

Mornine var lige taget derfra, men hendes Ånd svævede over Stuerne. Jeg tog hjem med 4 45 Båden - et rædsomt Vejr - næsten 2 timer undervejs - jeg indtog straks min sædvanlige [noget af papiret mangler] på en Feltstol i Gangen lige ved Udgangen til Trappen - der kan jeg [noget af papiret mangler] klare mig.

Tænk så havde Alfred telefoneret om Lørdagen til Anna - var altså kommen fra Tyskland uventet! men Anna kunde da meddele, at her hverken var "Herremad" el. do Kaffe i Huset. Han tog så selv Ost og Kaffe med - og måtte Søndag gå på Hotel for at spise. De andre fik Risengrød og Grønsager. Pengene var sluppen op - og han har strengt forbudt mig at hente hos Hansen el. at tage på Regning. Konsekvenserne måtte han dennegang selv bære; det var meget passende - og jeg fik da heller ingen Grovheder, da jeg kom hjem.

De Små morer sig med Slædeføret og er friske og fornøjede. Jeg glæder mig til dit næste Brev.

Vi skal vaske i Morgen, det betyder Ubehag, men er jo intet at regne mod jeres ganske pigeløse Tilværelse. Bare nu lille Lomme er rask igen.

Hilsen til Jer allesammen - (Ungerne tumler og leger om Ørene på mig, derfor hænger dette Brev ikke sammen.)

fra Din A.

Malmö 8 Jan 1912.

Kæreste mor! Tak for dit Brev.
Så er det skrevet for mig, at
du klarer den uanskelige S. trans-
aktion for hende - men hvor ser det
afsigende af dig - så ideelt
du hende det på Glarup. Og tank,
at du får Tille med - men vil du
så tillige have mig med - hvis og
~~altså~~ altså kan skaffe de for-
nødne Kontanter - 200 Mk?

Det vilde jo være fint og abnormt
i følge - og har allerede lyst
til det så det jo sig vel nok med
Penge! Så Alfred gav mig 100 i for,
og han det vel igen i år og jeg har
70 i min Bag; når man har et
sådant Lyspunkt at se hen til, kan
man jo langt lettere bære de
øvrige Dags Byrder.

I Lørdags fik jeg Brev fra Tulle, som
had mig bødne om til Pålæg.

enige Aften. Jeg rejste Kl. 1^{te} Traaf
Erfelding Johanne fru Pader & vi fik
Snakkes om det Sammen. Det kunde
sig, at hun havde arrangeret Damsels
Sammenkomster herovre den Sunday
da jeg var borte, & hun kunde slet
ikke vide, at det var nogen Venind
til at vise mig Stuen. - da jeg
adrig var til Afsked noget Stuen. (?)
Jeg har allerede og altid min Familie
der. Jeg var borte, kendt han dog
jense vide mere Sammenfælle
hede dem fra Vennerne og der og de
- hvad synes du?
Jeg oplyste da, at de udmærkede Familie
adrig var borte, var han var borte
- og al han indbyrdes for de mange
vedkommende havde samværet
mig om at mødes dem, var han var
borte. "Ja - det vilde han ikke."

Det er jo ikke mere at sig til
denne Sag - det hele Forhold
er blevet op i Faldet. Det
til de ikke havde noget med mig
og mere, vi kan se godt slippe.

Det har Takke nu meget uheldig.
- men jeg kunde ingen af Tidene, &
alle det kende Stabilitet.
(Det var ved jeg for Rasken ikke kun
Uheldig) Jeg skal meget - men det
ikke Sammenfælle kunde jeg ikke
mig for at sige til Rasken, men
Takke ved de mange omgivelser - han
had mig til Omkøst Kl. 1. - jeg fik
at se på med 12 Tid, fikst og
Tilke med alle det. Dog, men
det var indende Rasken (Søndag) i de
mange omgivelser.

Det Rasken var de samlet og kende
- og tilbragte at de sammen bygge
Tiden har dem, og de forholds
om det altsammen. Det er den
og altid minere Rasken og jeg
ikke synes jo. Der er Faldet
mellem Vandr og Rasken.

Marine, var lige Taget Rasken, men
hendes Ans kende den om Stuen
Jeg tog hjem med 9^{te} Rasken - et
Søndag Rasken - indende 2 Tiden
- jeg vilde ikke min Sammenfælle

pi en Deltotal i Tangen lige ved
afgangen til Trappen - der kan jeg
bæst klare mig.

End vi havde Alfred telefoneret
om Lørdagen til Anna - men althoi
kommer fra Tyskland uventet! men
Anna kunde da meddele, at de boede
na "Herremad" el. d. Kaffe.

Stuert. Kan typ vi selv Ost og Kaffe
med - og måske Lørdag og i Stadel
for at spise. De andre fik Risengrød
og Trøstegodt. Pengene var struppen af -
og han har strengt forbudt mig at
thende hos slaverne el. at tage pi
Regning. Konsekvensen måtte kun
denne gang selv bære, det var meget
pærende - og jeg fik da heller ingen
Trothed da jeg kom hjem.

De små møder sig med Bedefors og
er friske og farvede. Jeg glæder
mig til dit næste Brev.

D. skal varke i Mønter, det behøver
ikke, men er jeg indt at regne med
pæne, ganske pæne Tilværelser. Kan
vi ikke komme i nærheden.

Hilsen til jer alle sammen -
Angene hentes og ligger om Ørene i mig,
for hæng alle Brev ikke sandt,
for din A.

BB3866